

Upute za uporabu

Pažljivo pročitajte cijelu uputu jer ona sadrži za vas važne informacije.

Ovaj medicinski proizvod možete dobiti bez recepta. Sačuvajte ovu uputu za uporabu. Možda ćete ju trebati ponovno pročitati. Morate se obratiti liječniku ako vam se simptomi pogoršaju ili se ne poboljšaju.

Ova uputa za uporabu sadrži:

1. Što je **Espumisan easy** i za što se koristi
2. Prije nego počnete uzimati **Espumisan easy**
3. Kako uzimati **Espumisan easy**
4. Moguće nuspojave
5. Kako čuvati **Espumisan easy**
6. Dodatne informacije

Espumisan® easy Granule bez vode

Jedna vrećica sadrži 125 mg simetikona. Pomoćne tvari: sorbitol, talk, malatna kiselina, aroma limuna, aroma vrhnja. Jedna vrećica sadrži 0,8 g granula. 28 vrećica u kutiji.

1. ŠTO JE **Espumisan easy** I ZA ŠTO SE KORISTI

Espumisan easy su granule pripremljene modernom tehnologijom. One sadrže simetikon, tvar koja dovodi do rastvaranja mjehurića plina.

Espumisan easy primjenjuje se kako bi se učinkovito uklonila nadutost nastala nakupljanjem plinova i smanjili osjećaj napetosti u trbuhu, napuhnutost, pritisak u gornjem dijelu trbuha i kruljenje u želucu i crijevima.

Espumisan easy brzo se otopi u ustima, što omogućava da djelatna tvar brzo dođe do želučano-crijevnog sustava, gdje djeluje. **Espumisan easy** pakiran je u pojedinačnim vrećicama, koje uvijek možete nositi sa sobom, kako bi se oslobodili neugodna osjećaja nadutosti ili drugih stanja vezanih uz stvaranje plinova. Granule se ne moraju uzeti s vodom i imaju ugodan okus limuna.

2. PRIJE NEGO POČNETE UZIMATI **Espumisan easy**

Nemojte uzimati **Espumisan easy** ako ste alergični (preosjetljivi) na simetikon ili neki od drugih sastojaka **Espumisan easy**.

Trudnoća i dojenje:

Kako se simetikon iz crijeva izlučuje nepromijenjen i ne apsorbira se u tijelo, u pravilu se tijekom trudnoće i dojenja može uzimati bez ograničenja. Međutim, preporučuje se posavjetovati s liječnikom prije početka primjene.

Primjena kod djece

Espumisan easy nije primjeren za djecu do 6 godina starosti.

Primjena kod dijabetičara

Espumisan easy ne sadrži šećer i mogu ga koristiti dijabetičari.

Jedna vrećica = 0,05 jedinica kruha (1 jedinica kruha odgovara 12 g probavljivih ugljikohidrata).

Koje su mjere opreza?

Ovaj medicinski proizvod sadrži sorbitol. Ako Vam je liječnik rekao da imate bolest tzv. nepodnošenja nekih šećera, prije nego što počnete uzimati **Espumisan easy**, posavjetujte se sa svojim liječnikom.

Uvijek se posavjetujte s liječnikom ako su tegobe u trbuhu dugotrajne ili nerazjašnjene.

Ima li **Espumisan easy** interakcija s drugim sredstvima?

Nije do sada poznato.

3. KAKO UZIMATI **Espumisan easy**

Uvijek uzimajte **Espumisan easy** točno prema ovim uputama o uporabi. Ako niste sigurni, provjerite sa svojim liječnikom ili ljekarnikom.

Espumisan®
easy

BERLIN-CHEMIE AG	9,5 pt	Leaflet
Product:	Espumisan® Easy	
Product No.:	V101158/01	
Language:	Croatian	
Size:	148 x 260 mm	
Colours:	1. Black	2. Pantone 109 Pantone 354
Date:	24.07.15 uk	BC 15-2491

Re-proofing

Ready for printing

Signature _____

Kako dozirati *Espumisan easy*?

Odrasli i adolescenti stariji od 14 godina uzimaju sadržaj jedne vrećice prije ili nakon svakog obroka. Ako je potrebno, sadržaj jedne vrećice može se uzeti i prije odlaska na spavanje.

Doza se po potrebi može povećati na 2 vrećice uz obrok. Dnevna doza ne treba prelaziti 8 vrećica, što odgovara 1000 mg simetikona.

Djeca od 6 do 14 godina starosti uzimaju sadržaj jedne vrećice prije ili nakon obroka. Ako je potrebno, sadržaj jedne vrećice može se uzeti i prije odlaska na spavanje.

Dnevna doza ne treba prelaziti 3 vrećice, što odgovara 375 mg simetikona.

Kako uzimati *Espumisan easy*?

Uzimanje je vrlo praktično. Istresite granule direktno na jezik i progutajte. Ako želite, možete nakon toga popiti vode.



Uzimajte *Espumisan easy* dok se tegobe ne ublaže, ali ne dulje od 30 dana. Morate se obratiti liječniku ako vam se simptomi pogoršaju ili se ne poboljšaju.

Ako ste zaboravili uzeti *Espumisan easy*, samo nastavite primjenu bez mijenjanja doze.

Predoziranje i pogrešno uzimanje

Djelatna tvar granula razgrađuje pjenu u želučano-crijevnom sustavu isključivo fizikalnim putem, te je biološki i kemijski potpuno nedjelotvorna. Stoga je trovanje nakon predoziranja praktički isključeno.

4. MOGUĆE NUSPOJAVE

Simetikon djeluje isključivo fizikalnim putem i ne apsorbira se iz želučano-crijevnog sustava. Nuspojave se stoga ne očekuju. O svakoj nuspojavi obavijestite svog liječnika ili ljekarnika.

5. KAKO ČUVATI *Espumisan easy*

Nemojte koristiti *Espumisan easy* nakon isteka roka valjanosti koji je naveden na kutiji i vrećici.

Čuvati izvan dohvata i pogleda djece.

6. DODATNE INFORMACIJE

Ako se jaka nadutost ne smanji nakon otprilike jednog tjedna, treba posjetiti liječnika. Nadutost i osjećaj napunutosti kod praznog želuca također su razlozi za savjetovanje s liječnikom. Preporučuje se javiti liječniku i ako se promijeni konzistencija stolice, ako je nadutost vrlo bolna ili ako postoje drugi simptomi uz nadutost.

Distributer:

BERLIN-CHEMIE AG (MENARINI GRUPA)
Glienicke Weg 125, D-12489 Berlin, Njemačka

Proizvođač:

Fairpharm Vertriebs GmbH, Am Krebsenbach 5-7
D-83670 Bad Heilbrunn, Njemačka

Medicinski proizvod/  0197

Zadnja revizija: 07/2015.

Dodatne informacije za korisnika:

Što uzrokuje nadutost?

Nelagoda uzrokovana nakupljanjem plinova u želučano-crijevnom sustavu (nadutost) je čest simptom modernog načina života i može imati različite uzroke:

- Gutanje zraka. Dok jedemo i pijemo, progutamo i određenu količinu zraka. Količina progutanog zraka veća je ako se hrana jede prebrzo, bez da je dobro sažvačemo.
- Stres. Hormoni stresa čine da se naše tijelo u stresnim situacijama koncentrira na važnije funkcije, kao bi se povećali kapaciteti mišića i živaca. To se često događa na račun probave.
- Pogrešna prehrana. Uzimanje previše masne hrane ili one koje sadrže šećere, kao i uzimanje gaziranih pića, te pušenje. I neke zdrave namirnice potiču stvaranje plinova, primjerice kupus, mahunarke, luk, grožđe, šparoge ili svježi kruh.
- Nedostatak tjelesne aktivnosti. Kretanje pozitivno utječe na naš probavni sustav i zato pomaže protiv nadutosti.

Kako *Espumisan easy* djeluje?

Espumisan easy sadrži isprobanu i ispitanu djelatnu tvar simetikon, koja djeluje protiv nadutosti. Rastvara brojne mjehuriće plina odgovornog za nadutost. Mjehurići se raspadaju; plin se oslobađa i može se rastvoriti na prirodan način. *Espumisan easy* kod nadutosti pomaže isključivo fizikalnim putem.

Espumisan[®]
easy

HR / 71336 C / V101158/01

BERLIN-CHEMIE AG	9,5 pt	Leaflet
Product:	Espumisan [®] Easy	
Product No.:	V101158/01	
Language:	Croatian	
Size:	148 x 260 mm	
Colours:	1. Black 2. Pantone 109 Pantone 354	
Date:	24.07.15 uk	BC 15-2491

Re-proofing

Ready for printing

Signature _____